

## 2007 P219 US 3630 - P003UA

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

As a below named inventor, I hereby declare that:
My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name
I believe I am the original, first and sole inventor (if nly one name is listed below) or an original, first and j int inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought n the invention entitled:
RETARDED ELECTRIC MOTOR
the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
was filed on 7/23/2003 as United States Application Number 10/625, 176
I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code f Federal Regulations, § 1.56.

## German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365 (b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigsten ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch Ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed Priorität nicht beansprucht

102 34 397.7	Germany
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)

23.07.2002

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

Ich benspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsannmeldungen wie unten aufgezählt.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below

(Application No.) (Filing Date)
(Aktenzeichen) (Anmeldetag)

(Application No.) (Aktenzeichen)

**Prior Foreign Applications** 

(Frühere ausländische Anmeldungen)

(Filing Date) (Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States of PCT International application is not disclosed in the prior United States of PCT International Application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Application No.)
(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Filing Date)
(Anmeldetag)

(Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

Ich erkläre hiermit, dass alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner, dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und dass derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

(Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

## German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beaustrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patentund Markenamt: (Name(n) Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Wesley W. Whitmyer, Jr., Registration No. 33,558

Wesley W. Whitmyer, Jr., Registration No. 33,558

Postanschrift:

Wesley W. Whitmyer, Jr.

ST.ONGE STEWARD JOHNSTON & REENS LLC 986 Bedford Street; Stamford, CT 06905-5619 Send Correspondence to: Wesley W. Whitmyer, Jr. ST.ONGE STEWARD JOHNSTON & REENS LLC

986 Bedford Street; Stamford, CT 06905-5619

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to (name and phone number)

Wesley W. Whitmyer, Jr., Telephone 203 324-6155

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole or first inventor
Christoph Meyer	Christoph Meyer
Heterobii da Francis	- Cleff Le ×10/08/2003
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Sauerampferweg 18, 70599 Stuttgart, Germany	Sauerampferweg 18, 70599 Stuttgart, Germany
Staatsangehörigkeit	Citizenship
German	German
Postanschrift Same as above	Post Office Address Same as above
Vor-und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any
Christof Kress	Christof Kress
	My lus ×10/08/2003
Unterschrift des zweiten Erfinders Datum	Second Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Oehrwiesenweg 11, 73779 Deizisau, Germany	Oehrwiesenweg 11, 73779 Deizisau, Germany
Staatsangehörigkeit	Citizenship
German	German
Postanschrift	Post Office Address
Same as above	Same as above

(Im Falle Dritter und weiterer Miterfinder sind die (Supply similar information and signature for third and entsprechenden Informationen und hinzuzufügen.)

Unterschriften subsequent joint inventors.)

	12
Vor- und Zuname des Erfinders	Full name of inventor
DrIng. Schreiber, Alfred	Schreiber, Alfred
The Park of the Pa	Alfred Churc ×10/08/2003
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
Wohnitz	Residence
Hans-Thoma-Weg 18, 73230 Kirchheim, Germany	Hans-Thoma-Weg 18, 73230 Kirchheim, Germany
Staatsangehörigkeit	Citizenship
German	German
Postanschrift Same as above	Post Office Address Same as above
Vor-und Zuname des Erfinders (falls zutreffend)	Full name of inventor, if any
Unterschrift des Erfinders Datum	
	Inventor's signature Date
Wohnitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address
Vor-und Zuname des Erfinders (falls zutreffend)	Full name of inventor, if any
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
Wohnitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address

(Im Falle Sechster und weiterer Miterfinder sind die (Supply similar information and signature for sixth and entsprechenden Informationen und Unterschriften subsequent joint inventors.)
hinzuzufügen.)